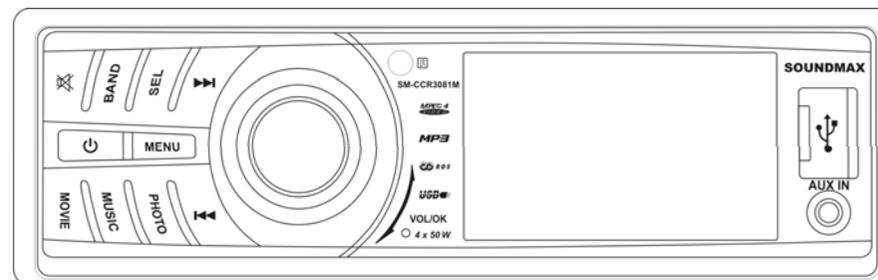


# SOUNDMAX

## SM-CCR3081T



### **USB MEDIA PLAYER with built-in 3" TFT display**

Instruction manual

### **USB-МЕДИАПЛЕЕР со встроенным 3" ЖК-дисплеем**

Руководство по эксплуатации

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия и сохранять руководство для использования в будущем.

**Содержание**

---

Содержание .....	21
Утилизация изделия .....	22
Меры предосторожности .....	22
Комплект поставки .....	23
Установка/подключение.....	24
Элементы управления.....	29
Общие операции .....	31
Операции с радио .....	34
Операции с USB .....	36
Руководство по устранению неисправностей.....	39
Технические характеристики.....	40

## Утилизация изделия

---

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку. Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

## Меры предосторожности

---

- Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с устройством.
- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования устройства в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры устройства.
- Использование устройства при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов устройства и может привести к выходу устройства из строя.
- При установке и подключении устройства отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.
- При замене предохранителя убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения устройству.
- Не используйте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию воды, влаги и пыли.
- Убедитесь, что шпильки или другие посторонние предметы не попали внутрь устройства. Они могут вызвать сбой в работе или стать причиной опасности или возгорания.
- Не открывайте крышки и не проводите ремонт устройства самостоятельно. Обратитесь к дилеру или квалифицированному персоналу
- Убедитесь, вы отключили источник питания и антенну, если вы не будете пользоваться устройством в течение длительного времени или во время грозы.

- Убедитесь, что вы отключили источник питания, если обнаружена неправильная работа системы, система издает необычные звуки, запах, выделяет дым или внутрь ее попала жидкость. Проведите квалифицированный технический осмотр системы.
- Устройство разработано таким образом, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.
- Не позволяйте проводам динамиков касаться друг друга или корпуса автомобиля после включения устройства. В противном случае может быть перегружен или выйти из строя усилитель.

### Комплект поставки

---

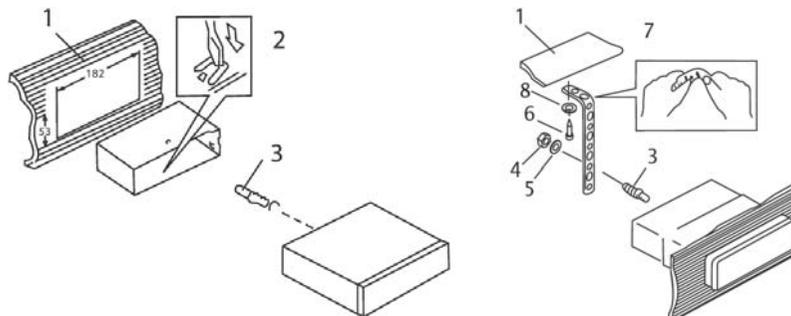
Ресивер	1 шт
Пульт дистанционного управления	1 шт
Комплект ISO-кабелей	1 шт
Детали для установки:	
• Ключи-съёмники	2 шт
• Винт	4 шт
• Винт M5X20	1 шт
• Плоская шайба	1 шт
• Пружинная шайба	1 шт
• Металлическая пластина	1 шт
• Гайка	1 шт
• Болт	1 шт
• Резиновый предохранитель	1 шт
• Декоративная рамка	1 шт
• Монтажный кожух	1 шт
Информация для потребителя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт

## Установка/подключение

- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.
- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в его работе.
- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.
- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.
- Если при установке устройства угол относительно горизонтальной плоскости превышает 30°, рабочие характеристики проигрывателя могут быть не оптимальны.
- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.
- Перед установкой устройства обязательно снимите переднюю панель.

### Установка устройства в приборную панель автомобиля «спереди» (Метод А)

1. Приборная панель автомобиля
2. Монтажный кожух.
3. Винт
4. Гайка
5. Пружинная шайба
6. Винт
7. Опорная планка.
8. Плоская шайба

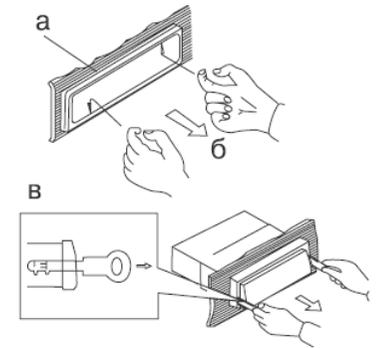


1. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля, убедитесь, что он установлен правильной стороной и нет препятствий (провода, элементы приборной панели) для установки магнитолы.
2. После установки монтажного кожуха в приборную панель отогните на нем металлические язычки, соответствующие толщине приборной панели. Это позволит закрепить кожух на месте.
3. Обязательно используйте опорную планку для закрепления задней стороны проигрывателя. Определите место крепления и установите ее согласно приведенному рисунку. Планку можно согнуть руками под нужным углом.
4. Подключите необходимые провода и разъемы. Убедитесь в правильности подключения.
5. Установите магнитолу в монтажный кожух до фиксации боковых защелок.

#### Снятие устройства

- а – Декоративная рамка
- б – Направление снятия рамки
- в – Установка ключей съемников

1. Выключите магнитолу и снимите переднюю панель.
2. Вставьте пальцы в канавку на передней стороне декоративной рамки (рамка снимается с небольшим усилием). Потяните рамку на себя, чтобы снять ее.
3. Вставьте входящие в комплект ключи съемники с обеих сторон корпуса устройства, как показано на рисунке, до щелчка. Для того чтобы извлечь устройство из приборной панели, потяните за съемники или магнитолу и вытяните её на себя (перед снятием убедитесь, что магнитола не зафиксирована с опорной планкой).



#### Установка декоративной рамки

Для установки декоративной рамки прижмите ее к корпусу устройства и нажмите, чтобы вставить на место. Это необходимо сделать до установки передней панели, иначе вы не сможете установить декоративную рамку на место (При установке рамки на место направьте сторону с канавкой вниз и закрепите ее.).

**Установка устройства в приборную панель автомобиля «сзади» (Метод Б)**

В данном случае установки используются отверстия для винтов на боковых сторонах устройства. Закрепите устройство с помощью штатных кронштейнов крепления радиоприемника.

1. Выберите такое положение, в котором отверстия для винтов на кронштейне (3) будут совмещены с отверстиями для винтов на корпусе устройства и вкрутите по два винта (2) с каждой стороны.

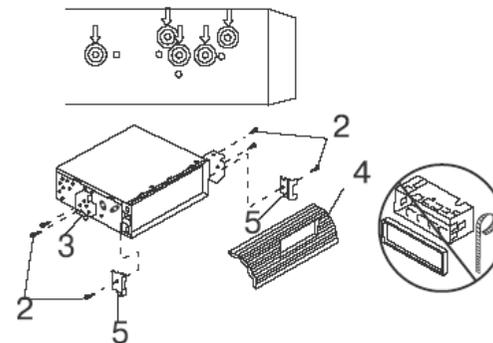
2. Винт.

3. Монтажный кронштейн штатного радиоприемника.

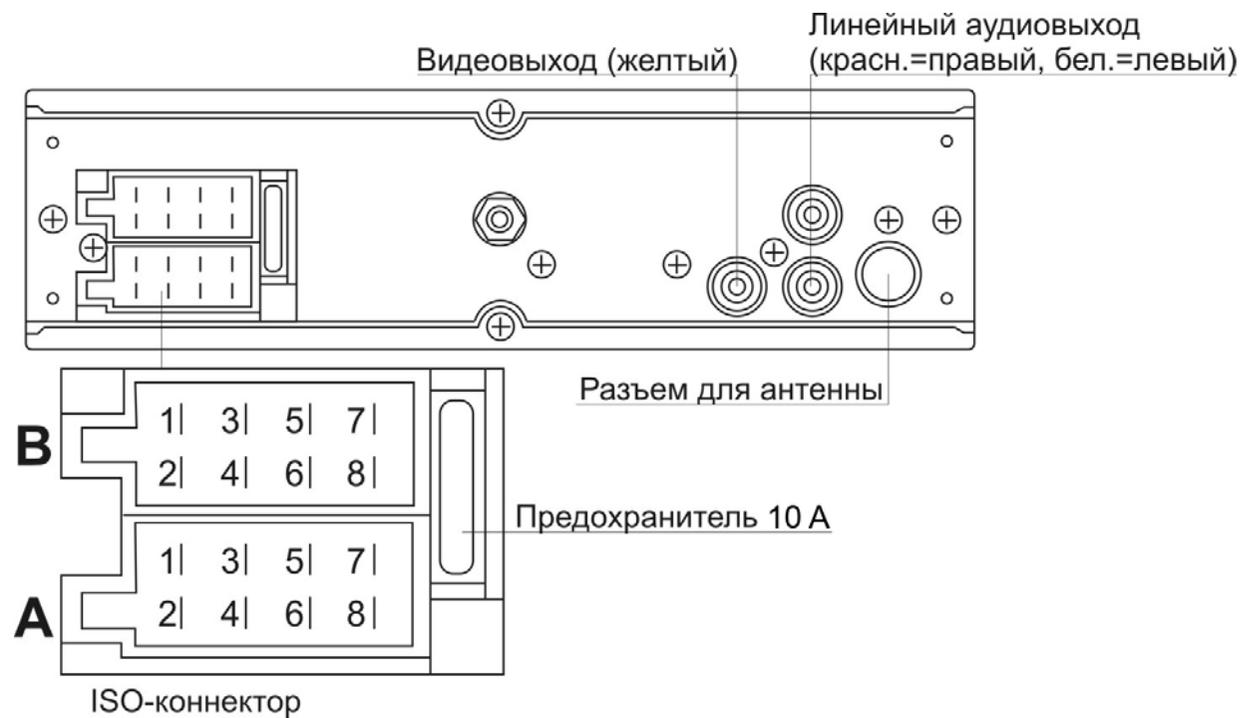
4. Приборная панель или консоль автомобиля.

5. Защелка (снимите эту деталь).

**Примечание:** При установке по методу Б монтажный кожух и внешняя декоративная рамка не используются.



**Схема электрических соединений**



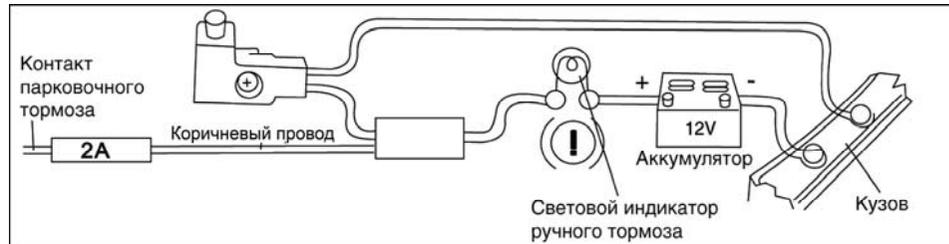
**Примечание:** выходной сигнал с видеовыхода доступен только при отключенном дисплее данного устройства (дисплей отключается нажатием и удержанием кнопки PHOTO).

**Использование разъема ISO**

Номер	Функция	
	Разъем А	Разъем В
1	-	Тыл. прав. динамик (+) - Фиолетовый
2	-	Тыл. прав. динамик (-) - Фиолетовый/Черный
3	Парковочный провод (коричневый)	Фронт прав. динамик (+) - Серый
4	Питание +12В/Желтый	Фронт прав. динамик (-) - Серый/Черный
5	Питание антенны/усилит. - Синий	Фронт лев. динамик (+) - Белый
6	-	Фронт. лев. динамик (-) - Белый/Черный
7	Зажигание/Красный	Тыл. лев. динамик (+) - Зеленый
8	Заземление/Черный	Тыл. лев. динамик (-) - Зеленый/Черный

**Примечание:** Провод питания антенны предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.

**Подключение парковочного провода**

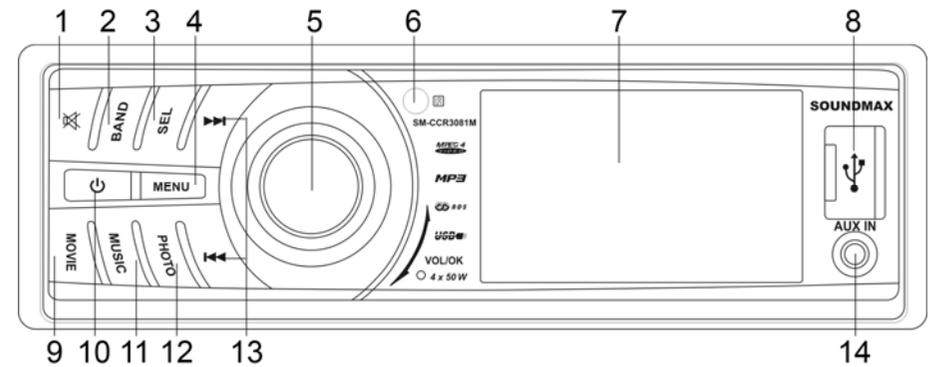


Если парковочный провод подсоединен к ручному тормозу, наличие видеоизображения на дисплее будет зависеть от движения автомобиля, настроек системы и подключенных источников видео. Во время движения автомобиля вперед при воспроизведении видео на дисплее отобразится предупредительная надпись, картинка будет отсутствовать; это позволит водителю не отвлекаться от управления автомобилем.

## Элементы управления

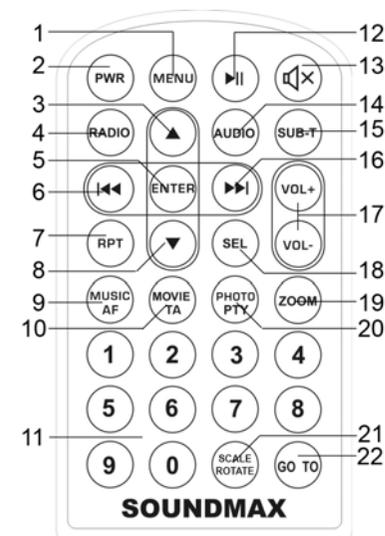
### Передняя панель

1. Кнопка MUTE
2. Кнопка BAND
3. Кнопка SEL
4. Кнопка MENU
5. Регулятор VOL/Кнопка ОК
6. ИК-сенсор ПДУ
7. Дисплей
8. USB-порт
9. Кнопка MOVIE
10. Кнопка POWER
11. Кнопка MUSIC
12. Кнопка PHOTO
13. Кнопки ◀▶
14. Вход AUX



**Пульт дистанционного управления (ПДУ)**

- |                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Кнопка MENU          | 12. Кнопка PLAY/PAUSE |
| 2. Кнопка PWR           | 13. Кнопка MUTE       |
| 3. Кнопка курсора ВВЕРХ | 14. Кнопка AUDIO      |
| 4. Кнопка RADIO         | 15. Кнопка SUB-T      |
| 5. Кнопка ENTER         | 16. Кнопка ►►         |
| 6. Кнопка ◀◀            | 17. Кнопки VOL+/VOL-  |
| 7. Кнопка RPT           | 18. Кнопка SEL        |
| 8. Кнопка курсора ВНИЗ  | 19. Кнопка ZOOM       |
| 9. Кнопка MUSIC/AF      | 20. Кнопка PTY/PHOTO  |
| 10. Кнопка MOVIE/TA     | 21. Кнопка GOTO       |
| 11. Кнопки с цифрами    |                       |

**Замена батарей**

1. Откройте отсек для батарей в направлении, указанном стрелкой.
2. Замените старую батарею на новую (CR 2025 3V), соблюдая полярность. Установите отсек для батарей в корпус пульта.

**Примечания:**

- Не позволяйте детям играть с батареями.
- Неправильное использование батарей может стать причиной перегрева и разрушения корпуса, что в свою очередь ведет к пожару.
- Утечка батарей может сделать причиной повреждения пульта управления (Срок работы батарей – 6 месяцев при эксплуатации в обычных условиях при комнатной температуре).
- Не закорачивайте батареи. Не бросайте батареи в огонь.
- При использовании ПДУ направляйте его на инфракрасный сенсор передней панели устройства.

## Общие операции

---

### Включение/выключение устройства

Нажмите кнопку POWER на панели или кнопку PWR на ПДУ, чтобы включить питание устройства. Нажмите еще раз эту кнопку для отключения питания устройства.

### Выбор режима работы

Нажмите кнопку MENU (в любом режиме, кроме воспроизведения видео или фото) на панели или на ПДУ для вызова меню режимов: Радио => Музыка => Фильм => Фото => Аух (внешний источник сигнала) => Настройка; вращайте регулятор VOL на панели или нажимайте кнопки VOL+/VOL- или кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать режим, затем нажмите кнопку ОК на панели или кнопку ENTER на ПДУ для активации выбранного режима. Вы также можете выбрать некоторые режимы нажатием соответствующей кнопки на панели или ПДУ: кнопка BAND на панели или кнопка RADIO на ПДУ для режима Радио, кнопка MUSIC на панели или кнопка MUSIC/AF на ПДУ для режима Музыка, кнопка MOVIE на панели или кнопка MOVIE/TA на ПДУ для режима Фильм, кнопка PHOTO на панели или кнопка PHOTO/PTY на ПДУ для режима Фото.

**Примечание:** Режимы Музыка, Фильм и Фото доступны, только если к устройству подсоединен USB-накопитель.

### Регулирование громкости

Для регулирования уровня громкости звука нажимайте кнопки VOL+/VOL- на ПДУ или вращайте регулятор VOL на передней панели.

### Отключение звука

Нажмите кнопку MUTE на панели или ПДУ для отключения звука. На дисплее отобразится иконка «Без звука». Для включения звука нажмите повторно эту кнопку или регулируйте громкость.

### Регулировка параметров звука

Нажимайте кнопку SEL на панели или на ПДУ для выбора одного из параметров звука: Volume (громкость) => BAS (низкие частоты) => TRE (высокие частоты) => BAL (баланс между правым и левым динамиками) => FAD (баланс между фронтальным и тыловым динамиками) => EQ (эквалайзер) => LOUD

(тонкомпенсация). Нажимайте кнопки VOL+/VOL- на ПДУ или вращайте регулятор VOL на панели, чтобы отрегулировать выбранный параметр.

- При выборе параметра Эквалайзер вращайте регулятор VOL на панели или нажимайте кнопки VOL+/VOL- на ПДУ, чтобы выбрать один из режимов эквалайзера: POP => ROCK => CLASS => FLAT.
- При выборе параметра Тонкомп. (тонкомпенсация) вращайте регулятор VOL на панели или нажимайте кнопки VOL+/VOL- на ПДУ, чтобы включить (on) или выключить (off) функцию компенсации низких и высоких частот, если вы хотите уменьшить уровень звука без потери четкости звучания.

#### **Отключение дисплея**

Нажмите и удерживайте кнопку SEL, чтобы отключить ЖК-дисплей. Эта функция помогает экономить энергию. Чтобы включить дисплей, нажмите и удерживайте эту кнопку еще раз.

#### **Настройка системы**

Нажмите кнопку MENU для вызова меню режимов, выберите пункт Настройка и нажмите кнопку OK на панели или кнопку ENTER на ПДУ. На дисплее отобразится меню настройки системы, в котором вы можете выбрать и отрегулировать ряд параметров. Выбор параметра осуществляется вращением регулятора VOL или нажатием кнопок VOL+/VOL- или кнопок курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ:

- Язык. Нажимайте кнопку OK на панели или кнопку ENTER на ПДУ для выбора языка экранного меню.
- Дата. Нажимайте кнопку OK на панели или кнопку ENTER на ПДУ, чтобы выбрать год, месяц и день; выбранный параметр будет помечен желтым шрифтом. Нажимайте кнопки ⏪/⏩ либо вращайте регулятор VOL или нажимайте кнопки VOL+/VOL- или кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выставить год, день или месяц.
- Режим часов. Нажимайте кнопку OK на панели или кнопку ENTER на ПДУ для выбора 12-часового или 24-часового режима часов.
- Время. Нажимайте кнопку OK на панели или кнопку ENTER на ПДУ для выбора часов или минут; выбранный параметр будет помечен желтым шрифтом. Нажимайте кнопки ⏪/⏩ либо вращайте регулятор VOL или нажимайте кнопки VOL+/VOL- или кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выставить часы или минуты.
- Звук нажатия. Нажимайте кнопку OK на панели или кнопку ENTER на ПДУ, чтобы включить (вкл.) или отключить (выкл.) функцию сопровождения нажатия кнопок звуковым сигналом (щелчком).

- Зона. Нажимайте кнопку OK на панели или кнопку ENTER на ПДУ для выбора зоны радиовещания (Europe, East Europe, South USA). Данный параметр относится только к режиму Радио
- Output. Нажимайте кнопку OK на панели или кнопку ENTER на ПДУ для выбора системы цветности NTSC или PAL видеосигнала на выходе.

**Вход AUX**

Разъем AUX предназначен для подключения внешнего аудио устройства с целью усиления звука. В случае правильного подключения аудиосигнал от внешнего источника будет транслироваться через акустику головного устройства. Это дает возможность регулировать громкость и качество звучания. Например, Вы можете подключить MP3-проигрыватель для прослушивания записей через акустику автомобиля.

## Операции с радио

---

### Выбор диапазона радио

Нажимайте кнопку BAND на панели или кнопку RADIO на ПДУ для выбора диапазона радиовещания. Доступны 3 FM-поддиапазона: FM1, FM2, FM3 (OIRT; данный расширенный диапазон доступен только если в меню настроек выбрана зона East Europe) и 2 MW (AM) поддиапазона: MW1 (AM1), MW2 (AM2). В каждом поддиапазоне сохранится до 6 станций (всего 30 станций).

### Поиск радиостанций

- Поиск вручную: Нажимайте кнопки «/» на панели или на ПДУ, чтобы настроить радиочастоту вручную.
- Автоматический поиск: Нажмите и удерживайте кнопки «/» на панели или на ПДУ, устройство выполнит поиск ближайшей радиостанции с сильным сигналом вниз или вверх по диапазону. Повторяйте это действие для поиска других станций. Чтобы остановить автопоиск, нажмите еще раз одну из этих кнопок.

### Выбор сохраненных станций

После того, как нужная частота будет найдена, она автоматически сохраняется в памяти устройства на текущей позиции. Для выбора сохраненной станции из списка на дисплее нажмите и удерживайте кнопку OK на панели и вращайте регулятор VOL на панели, либо нажимайте кнопки VOL+/VOL- на ПДУ.

### Автоматическое сканирование станций

Нажмите и удерживайте кнопку BAND на панели или кнопку BAND на ПДУ. 6 самых сильных доступных станций в текущем диапазоне будут автоматически сохранены в памяти. Чтобы остановить автоматическое сохранение, снова нажмите эту кнопку.

### Сервис RDS

Сервис RDS (Система радио-данных) доступен не во всех регионах. Имейте в виду, что если услуга RDS не доступна в Вашем регионе, то данная функция не будет работать.

**Функция AF (альтернативные частоты)**

При слабом сигнале функция альтернативных частот позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом, что и текущая станция, но с более сильным сигналом. При этом вместо частоты на дисплее появится название станции.

Нажмите и удерживайте кнопку MUSIC на панели или кнопку MUSIC/AF на ПДУ, чтобы включить или выключить функцию AF. На дисплее будет мигать символ AF. При включенном режиме AF радио постоянно проверяет силу сигнала альтернативных частот, на которых может транслироваться RDS программа. Если сигнал слабый или исчезает, приемник будет автоматически искать другую частоту с этой программой.

Если служба RDS не доступна в Вашей местности, выключите режим AF.

**Примечание:** Данная функция недоступна для расширенного диапазона (OIRT).

**Функция TA (сообщения о дорожном движении)**

Нажмите и удерживайте кнопку MOVIE на панели или кнопку MOVIE/TA на ПДУ для включения/отключения функции TA (ожидание дорожных сводок). По умолчанию данная функция отключена. На дисплее будет отображаться символ TA. При поступлении информации о дорожном движении автоматически начнется ее вещание. Если такая информация отсутствует, устройство автоматически будет осуществлять поиск TP-станций (станций, передающих информацию о дорожном движении). Если они не будут найдены, тюнер вернется к вещанию исходной станции.

**ФункцияPTY (тип программы)**

Вы можете выбрать тематический тип программы, и тюнер выполнит поиск радиостанции, вещающей программу выбранного типа. Нажмите и удерживайте кнопку PHOTO/PTY на ПДУ или кнопку PHOTO на панели, чтобы включить функцию PTY. Нажимайте кнопки VOL+/VOL- на ПДУ или вращайте регулятор VOL на панели, чтобы выбрать один из доступных типов программ, затем нажмите кнопку ENTER на ПДУ или кнопку OK на панели, чтобы подтвердить выбор и запустить поиск программы. Если доступная программа с соответствующим кодом PTY не будет найдена, тюнер автоматически вернется в исходный режим работы.

## Операции с USB

---

### Общая информация по USB-разъему

- Откройте заглушку USB-порта на передней панели и аккуратно вставьте USB-накопитель в разъем. Автоматически начнется воспроизведение первого трека на накопителе.
- Поддерживаемая версия USB: 2.0. Объем: до 32 Гб. Поддерживаемые файловые системы: FAT и FAT32.
- Устройство может не воспроизводить некоторые модели USB-накопителей. Используйте только лицензионные накопители известных брендов.
- Нагрузочная способность внешнего разъема USB не превышает 500 мА (согласно стандарту на данный разъем). Подключение USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

**Внимание:** использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

- Перед отсоединением USB-накопителя от разъема устройства, переключите устройство в режим Радио.

### Информация об ID3-тегах

Если MP3-файл содержит информацию ID3 в совместимом формате, такая информация будет отображаться на дисплее при воспроизведении трека.

### Воспроизведение аудио

- В любом режиме нажмите кнопку MUSIC на панели или кнопку MUSIC/AF на ПДУ либо выберите пункт Музыка в меню режимов (более подробно это описано в параграфе "Выбор режима работы"). На дисплее отобразится список всех аудиотреков, содержащихся на USB-накопителе.
- Нажмите кнопку ◀ или ▶ на панели или ПДУ или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать предыдущий или следующий трек. Нажмите кнопку ОК на панели или кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ для запуска воспроизведения выбранного трека. Нажмите или удерживайте

кнопку « или » на панели или ПДУ для ускоренного воспроизведения назад или вперед; отпустите кнопку для возврата к воспроизведению с нормальной скоростью.

- Нажмите кнопку OK на панели или кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ, чтобы установить воспроизведение на паузу; нажмите кнопку еще раз для продолжения воспроизведения.
- Нажмите и удерживайте кнопку OK на панели, чтобы перейти к режиму выбора треков; вращайте регулятор VOL на панели или нажимайте кнопки VOL+/VOL- на ПДУ, чтобы выбрать трек.
- Во время воспроизведения на дисплее будет отображаться различная информация о текущем статусе воспроизведения, такая как номер трека, общее/истекшее время трека и др.
- Нажимайте кнопку RPT на ПДУ, чтобы выбрать режим повторного воспроизведения: повтор всех треков => повтор одного трека => отключение повторного воспроизведения.
- Нажмите один раз кнопку GOTO на ПДУ для перехода к режиму поиска трека; с помощью кнопок с цифрами на ПДУ введите номер нужного трека, затем нажмите кнопку ENTER, устройство перейдет к его воспроизведению. Нажмите дважды кнопку GOTO для перехода к режиму поиска времени момента трека; с помощью кнопок с цифрами на ПДУ введите время трека, затем нажмите кнопку ENTER, устройство перейдет к воспроизведению трека с заданного момента.

#### **Воспроизведение видео**

- В любом режиме нажмите кнопку MOVIE на панели или кнопку MOVIE/TA на ПДУ либо выберите пункт Фильм в меню режимов (более подробно это описано в параграфе “Выбор режима работы”). На дисплее отобразится список всех видеофайлов, содержащихся на USB-накопителе.
- Нажмите кнопку « или » на панели или ПДУ либо вращайте регулятор VOL или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать предыдущий или следующий файл. Нажмите кнопку OK на панели или кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ для запуска воспроизведения выбранного файла. Нажмите или удерживайте кнопку « или » на панели или ПДУ для ускоренного воспроизведения назад или вперед; отпустите кнопку для возврата к воспроизведению с нормальной скоростью.
- Нажмите кнопку OK на панели или кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ, чтобы установить воспроизведение на паузу; нажмите кнопку еще раз для продолжения воспроизведения.
- Нажмите кнопку MENU на панели или на ПДУ, чтобы перейти к режиму выбора файлов; на дисплее отобразится список всех содержащихся на носителе видеофайлов. Нажмите кнопку « или » на панели или ПДУ либо вращайте регулятор VOL, чтобы выбрать файл.
- Нажимайте кнопку RPT на ПДУ, чтобы выбрать режим повторного воспроизведения: повтор всех файлов => повтор одного файла => отключение повторного воспроизведения.

- Нажмите один раз кнопку GOTO на ПДУ для перехода к режиму поиска файла; с помощью кнопок с цифрами на ПДУ введите номер нужного файла, затем нажмите кнопку ENTER, устройство перейдет к его воспроизведению. Нажмите дважды кнопку GOTO для перехода к режиму поиска времени момента файла; с помощью кнопок с цифрами на ПДУ введите время трека, затем нажмите кнопку ENTER, устройство перейдет к воспроизведению файла с заданного момента.
- Нажимайте кнопку SCALE ROTATE на ПДУ для выбора формата экрана (4:3LB/4:3PS/16:9).
- Если видеофайл содержит несколько каналов аудио, нажимайте кнопку AUDIO на ПДУ для выбора нужного аудиоканала.
- Если видеофайл содержит субтитры на нескольких языках, нажимайте кнопку SUB-T на ПДУ для выбора нужного языка субтитров.

#### **Воспроизведение изображений**

- В любом режиме нажмите кнопку PHOTO на панели или кнопку PHOTO/PTY на ПДУ либо выберите пункт Фото в меню режимов (более подробно это описано в параграфе "Выбор режима работы"). На дисплее отобразится список всех файлов с изображениями, содержащихся на USB-накопителе.
- Нажмите кнопку «⏪» или «⏩» на панели или ПДУ либо вращайте регулятор VOL или нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ на ПДУ, чтобы выбрать предыдущий или следующий файл. Нажмите кнопку OK на панели или кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ для запуска воспроизведения выбранного файла. Изображения будут демонстрироваться по очереди в виде слайдшоу с интервалом в несколько секунд.
- Нажмите кнопку OK на панели или кнопку PLAY/PAUSE на ПДУ, чтобы установить слайдшоу на паузу; нажмите кнопку еще раз для продолжения воспроизведения.
- Нажмите кнопку MENU на панели или на ПДУ, чтобы перейти к режиму выбора файлов; на дисплее отобразится список всех содержащихся на носителе файлов с изображениями. Нажмите кнопку «⏪» или «⏩» на панели или ПДУ либо вращайте регулятор VOL, чтобы выбрать файл.
- Нажимайте кнопку SCALE ROTATE на ПДУ для вращения изображения.
- Нажимайте кнопку ZOOM на ПДУ для изменения масштаба изображения.

## Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	Неправильно подсоединены провода.	Выполните подсоединение электропроводки правильно.
	Зажигание машины не включено.	Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC".
	Предохранитель сгорел.	Замените предохранитель.
Нет звука	Громкость звука установлена на минимум.	Отрегулируйте громкость звука до необходимого уровня.
	Неправильно подсоединены провода.	Выполните подсоединение электропроводки правильно.
Радиоприемник не работает	Кабель антенны не подключен к устройству.	Подключите к устройству кабель антенны.
Не работает автонастройка радиостанций	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал.	Настраивайтесь на станции вручную.

### Чистка корпуса устройства

Протирайте поверхности устройства мягкой тканью. Не мочите корпус. Если корпус очень загрязнен, используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите корпус сухой тканью.

## Технические характеристики

<b>Общие</b>	
Источник питания	12 В постоянного тока
Потребляемый ток	10 А
Максимальная выходная мощность	4 x 50 Вт
Размеры устройства/Вес нетто	178 x 50 x 105 мм/1,14 кг
<b>FM-радио</b>	
Частотный диапазон	65,0 – 74,0/87,5 – 108,0 МГц
Количество сохраняемых станций	18
<b>AM (MW)-радио</b>	
Частотный диапазон	522 - 1620 КГц
Количество сохраняемых станций	12
<b>Дисплей</b>	
Экрана	3" TFT
Формат матрицы	16:9
Разрешение экрана	320 (RGB) x 240
Угол обзора	120°
Цветовая система	PAL/NTSC
<b>Проигрыватель</b>	
Поддерживаемый носитель	USB (нагрузочная способность 500 мА)
Поддержка форматов	MP3/JPEG/MPEG4 (DivX/XviD)
Частотный диапазон	20 Гц – 20 КГц
Отношение сигнал-шум	>68 дБ
<b>Разъемы</b>	
Сtereoаудиовыход RCA (2 В)	x1
Видеовыход	x1
Линейный вход AUX	x1

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.



Уважаемый потребитель! Дата производства изделия содержится в серийном номере, указанном на упаковке, в гарантийном талоне и на корпусе изделия. Шестая, седьмая и восьмая цифры обозначают год (в интервале 2010 – 2019) и месяц производства.

Пример:

год  
производства (2011)  
↓  
R31982101-01792  
↑  
месяц  
производства (январь)